DI and Language Assessment

- DI and Consumer: Overview
- Understanding DI’s Roles
- Beyond DI’s Roles
- DI’s Knowledge / Training
- Language Assessment Tools
- Discussions
Consumer's Language

- Language (Signed or Spoken)
- Bilingual
- Monolingual
- Semi-lingual
- Ailingual
- Home Signs
- Communication System Interferences
- Gestures (hearing/cultural based)
- Cognitive Effects (i.e.: Aphasia)
- Educational Background (general knowledge)
- Cultural and/or Family Background
- Competence and Performance
Deaf Interpreter

Many Languages

\{X\} - SL\{Y\}

Deaf-Blind

Platform/Mirror

Deaf-Blind

One Language

International Sign

Communication Profile

- Monolingual
- Semilingual
- Alingual
- Home Sign
- Gestures
- Others
Deaf Interpreter's Roles?

- Communication Facilitator
- Communication Advocacy
- “Code-Breaker”
- “Special Unit”

- Language Specialist
- Language Diagnostician
Deaf Customer

ASL/English Interpreter

SLP (ASHA)

Cognitive (Ψ)

SL & Communication Specialist

Hearing Customer

Other Skills: (DBI, 2 Lg., Mirror, IS)
Knowledge Base

- Linguistics: General and Sign Language
- Psycholinguistics (Lg. Acquisition Milestone)
- Sociolinguistics (Lg. Contact, Dialects)
- Historical Linguistics (Education, Typology)
- Neurolinguistics (Cognitive, Brain Damage)
- Clinical ‘Sign Language Pathology’
- Assessment Tools Available

© 2006, Patrick Boudreault
1. Language Acquisition, diagnosis & Intervention

2. Test for Educational Purposes

3. Linguistics Research

4. Second Language Learners

national Center for Sign Language Assessment

www.icsla.org
Language & Cognition

- SL vs. Spoken L. Language Acquisition
- L1 vs. L2 Acquisition (BICS & CALP)
- Critical Period Hypothesis - Lg. Delay
- Specific Language Impairment (SLI)
- Theory of Mind (TOM)
- Issues of Normed Tests
- Brain (Aphasic)
- ‘Detective’ (Field Research on Consumer Communicative Surround)
Traditional Speech Lg.
Pathology Tools (SLP)

- Peabody
- Raven Matrix
- Rhode Island Test of Language Structures
- Working Memory
- Lexical - Semantic - Morphological - Syntax - Pronoun/loci
- Non-linguistic: Spatial vs. language ability

© 2006, Patrick Boudreault
Sign Lg. Diagnosis Process

- Tools to be used
- Identification/Diagnosis
- Analysis/Report
- Remedial Sessions - ‘Sign Language Pathology’
- Community, Tutoring, ‘Treatment/Intervention’
Professional Status

- CDI - 16 hours? Social Justice Issues
- Linguistic related training
- SLP - ASHA Licensing for Sign LP branch
- ASL Specialist (Teaching vs. Intervention & Assessment)
- SL and Deaf Communication ‘Expert’
Conclusion - Discussion

- DI vs. Sign Lg. Diagnostician (Sign LP)
- Code of Ethics / Code of Professional Conduct
- Dual Role (DI & Expert) or Separate Role?
- Type of training to be expected
- Where and What is available for DI?
- CDI vs. CI: Status of Certification
- Native Signer Skills Only vs. Skills-Knowledge-Attitude (Formal Training & Experience)
Thank You!

Special Thanks: Lawrence Fleischer

Patrick Boudreault
Department of Deaf Studies
California State University, Northridge

patrickb@csun.edu
www.csun.edu/~patrickb